

SEQ 30

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 23

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0030 Spl:01

S37,JP5,H03

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 23

S37,JP5,H03

Typ:01 Seq:0030 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 30

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 3
Comisionado, Distrito 3

- Mike Mezmar
- Steven Ritter
- R. Frank Lozano
- Jennifer Vasquez Colten

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿ Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿ Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿ Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿ Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿ Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿ Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿ Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿ Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿ Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOT DE MUESTRAS
 BALLOTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 36

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)

Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)

Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)

Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 25

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

S35,JP5,H03

State
(Estado)

State Representative, District 35
(Representante Estatal, Distrito Núm. 35)

- Oscar Longoria (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0036 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 25

S35,JP5,H03

Typ:01 Seq:0036 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 36

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 3
Comisionado, Distrito 3

- Mike Mezmar
- Steven Ritter
- R. Frank Lozano
- Jennifer Vasquez Colten

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 42

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 29

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0042 Spl:01

S37,JP5,H05

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 29

S37,JP5,H05

Typ:01 Seq:0042 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 42

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 5
(Comisionado, Distrito 5)

- Rene Perez
- Ruben De La Rosa
- Nikki Alvarez-Daniell

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 29

S37,JP5,H05

Typ:01 Seq:0042 Spl:02

SEQ 43

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 30

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

S37,CO3,JP5,H03

Typ:01 Seq:0043 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 30

S37,CO3,JP5,H03

Typ:01 Seq:0043 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 43

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 3
Comisionado, Distrito 3

- Mike Mezmar
- Steven Ritter
- R. Frank Lozano
- Jennifer Vasquez Colten

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

- (Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidan a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

- (Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

- (Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

- (Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

- (Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

- (Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOT DE MUESTRAS
 BALLOTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 44

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 30

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0044 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 30

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0044 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 44

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 45

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

Donald J. Trump/JD Vance (REP)
 Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
 Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
 Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

Ted Cruz (REP)
 Colin Allred (DEM)
 Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 31

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

Mayra Flores (REP)
 Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

Christi Craddick (REP)
 Katherine Culbert (DEM)
 Hawk Dunlap (LIB)
 Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

Jimmy Blacklock (REP)
 DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

John Devine (REP)
 Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

Jane Bland (REP)
 Bonnie Lee Goldstein (DEM)
 J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

David J. Schenck (REP)
 Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

Gina Parker (REP)
 Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

Lee Finley (REP)
 Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

Adam Hinojosa (REP)
 Morgan LaMantia (DEM)
 Robin Lee Vargas (GRN)

S37,JP5,H02

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

Janie Lopez (REP)
 Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

Jaime Tijerina (REP)
 Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

Jenny Cron (REP)
 Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

Ysmael D. Fonseca (REP)
 Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

Jon West (REP)
 Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0045 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 31

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0045 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 45

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 31

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0045 Spl:02

SEQ 46

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 32

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0046 Spl:01

S37,CO3,JP5,H03

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 32

S37,CO3,JP5,H03

Typ:01 Seq:0046 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 46

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 3
Comisionado, Distrito 3

- Mike Mezmar
- Steven Ritter
- R. Frank Lozano
- Jennifer Vasquez Colten

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

- (Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

- (Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

- (Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

- (Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

- (Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

- (Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOT MUESTRA
 CUESTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 47

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 32

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0047 Spl:01

S37,CO3,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 32

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0047 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 47

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 32

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0047 Spl:02

SEQ 48

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 32

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0048 Spl:01

S37,CO3,JP5,H01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 32

S37,CO3,JP5,H01

Typ:01 Seq:0048 Spl:01

SEQ 48

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 49

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 33

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0049 Spl:01

S37,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 33

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0049 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 49

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)

(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)

(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)

(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)

(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)

(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)

(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)

Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 33

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0049 Spl:02

SEQ 51

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

Donald J. Trump/JD Vance (REP)
 Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
 Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
 Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

Ted Cruz (REP)
 Colin Allred (DEM)
 Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 34

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

Mayra Flores (REP)
 Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

Christi Craddick (REP)
 Katherine Culbert (DEM)
 Hawk Dunlap (LIB)
 Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

Jimmy Blacklock (REP)
 DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

John Devine (REP)
 Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

Jane Bland (REP)
 Bonnie Lee Goldstein (DEM)
 J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

David J. Schenck (REP)
 Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

Gina Parker (REP)
 Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

Lee Finley (REP)
 Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

Adam Hinojosa (REP)
 Morgan LaMantia (DEM)
 Robin Lee Vargas (GRN)

S37,JP5,H02

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

Janie Lopez (REP)
 Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

Jaime Tijerina (REP)
 Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

Jenny Cron (REP)
 Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

Ysmael D. Fonseca (REP)
 Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

Jon West (REP)
 Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0051 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 34

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0051 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 51

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 52

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

Donald J. Trump/JD Vance (REP)
 Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
 Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
 Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

Ted Cruz (REP)
 Colin Allred (DEM)
 Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 34

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

Mayra Flores (REP)
 Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

Christi Craddick (REP)
 Katherine Culbert (DEM)
 Hawk Dunlap (LIB)
 Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

Jimmy Blacklock (REP)
 DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

John Devine (REP)
 Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

Jane Bland (REP)
 Bonnie Lee Goldstein (DEM)
 J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

David J. Schenck (REP)
 Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

Gina Parker (REP)
 Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

Lee Finley (REP)
 Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

Adam Hinojosa (REP)
 Morgan LaMantia (DEM)
 Robin Lee Vargas (GRN)

S37,JP5,H01

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

Janie Lopez (REP)
 Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

Jaime Tijerina (REP)
 Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

Jenny Cron (REP)
 Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

Ysmael D. Fonseca (REP)
 Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

Jon West (REP)
 Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0052 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 34

S37,JP5,H01

Typ:01 Seq:0052 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 52

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 34

S37,JP5,H01

Typ:01 Seq:0052 Spl:02

SEQ 53

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 35

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0053 Spl:01

S37,CO3,JP5,H03

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 35

S37,CO3,JP5,H03

Typ:01 Seq:0053 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 53

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 3
Comisionado, Distrito 3

- Mike Mezmar
- Steven Ritter
- R. Frank Lozano
- Jennifer Vasquez Colten

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿ Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿ Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿ Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿ Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿ Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿ Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿ Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿ Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿ Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOT DE MUESTRAS
 BALLOTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 54

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 35

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0054 Spl:01

S37,CO3,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 35

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0054 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 54

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 35

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0054 Spl:02

SEQ 55

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)

Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)

Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)

Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 36

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0055 Spl:01

S37,JP5,H05

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 36

S37,JP5,H05

Typ:01 Seq:0055 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 55

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 5
(Comisionado, Distrito 5)

- Rene Perez
- Ruben De La Rosa
- Nikki Alvarez-Daniell

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOT DE MUESTRAS
 BALLOTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 56

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 36

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0056 Spl:01

S37,JP5,H04

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 36

S37,JP5,H04

Typ:01 Seq:0056 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 56

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 4
(Comisionado, Distrito 4)

- B.T. Vargas
- Frank Morales
- Basilio "Chino" Sanchez
- Beto Peña

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidan a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOT DE MUESTRAS
 BALLOTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
 (Vote ambos lados)

SEQ 59

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 39

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0059 Spl:01

S37,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 39

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0059 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 59

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 61

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 41

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0061 Spl:01

S37,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 41

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0061 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 61

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 41

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0061 Spl:02

SEQ 62

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 41

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0062 Spl:01

S37,JP5,H04

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 41

S37,JP5,H04

Typ:01 Seq:0062 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 62

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 4
(Comisionado, Distrito 4)

- B.T. Vargas
- Frank Morales
- Basilio "Chino" Sanchez
- Beto Peña

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

- (Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

- (Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

- (Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

- (Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

- (Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

- (Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOT DE MUESTRAS
 BALLOTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 63

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)

Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)

Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)

Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 42

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0063 Spl:01

S37,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 42

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0063 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 63

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 42

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0063 Spl:02

SEQ 64

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)

Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)

Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)

Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 43

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0064 Spl:01

S37,JP3,H04

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

- Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
- Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

- Jesus "Rami" Martinez (REP)
- Eddie Garcia (DEM)

Constable, Precinct No. 3
(Condestable, Precinto Núm. 3)

- Gilbert Garcia (REP)
- Adrian Gonzalez (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 43

S37,JP3,H04

Typ:01 Seq:0064 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 64

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 4
(Comisionado, Distrito 4)

- B.T. Vargas
- Frank Morales
- Basilio "Chino" Sanchez
- Beto Peña

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

- (Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

- (Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

- (Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

- (Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

- (Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

- (Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOT DE MUESTRAS
 BALLOTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
 (Vote ambos lados)

Precinct 43

S37,JP3,H04

Typ:01 Seq:0064 Spl:02

SEQ 67

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

Donald J. Trump/JD Vance (REP)
 Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
 Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
 Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

Ted Cruz (REP)
 Colin Allred (DEM)
 Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 44

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

Mayra Flores (REP)
 Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

Christi Craddick (REP)
 Katherine Culbert (DEM)
 Hawk Dunlap (LIB)
 Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

Jimmy Blacklock (REP)
 DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

John Devine (REP)
 Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

Jane Bland (REP)
 Bonnie Lee Goldstein (DEM)
 J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

David J. Schenck (REP)
 Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

Gina Parker (REP)
 Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

Lee Finley (REP)
 Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

Adam Hinojosa (REP)
 Morgan LaMantia (DEM)
 Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

Janie Lopez (REP)
 Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

Jaime Tijerina (REP)
 Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

Jenny Cron (REP)
 Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

Ysmael D. Fonseca (REP)
 Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

Jon West (REP)
 Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

S37,CO3,JP3,H01

Typ:01 Seq:0067 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Constable, Precinct No. 3
(Condestable, Precinto Núm. 3)

Gilbert Garcia (REP)
 Adrian Gonzalez (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 44

S37,CO3,JP3,H01

Typ:01 Seq:0067 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 67

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 44

S37,CO3,JP3,H01

Typ:01 Seq:0067 Spl:02

SEQ 68

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 44

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

S37,CO3,JP3,H03

Typ:01 Seq:0068 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Constable, Precinct No. 3
(Condestable, Precinto Núm. 3)

Gilbert Garcia (REP)
 Adrian Gonzalez (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 44

S37,CO3,JP3,H03

Typ:01 Seq:0068 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 68

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 3
Comisionado, Distrito 3

- Mike Mezmar
- Steven Ritter
- R. Frank Lozano
- Jennifer Vasquez Colten

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿ Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿ Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿ Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿ Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿ Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿ Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿ Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿ Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿ Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿ Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
 (Proposición Q)
 (¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
 (Proposición W)
 (¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
 (Proposición R)
 (¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
 (Proposición S)
 (¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
 (Proposición T)
 (¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
 (Proposición U)
 (¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
 (Proposición V)
 (¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
 (Vote ambos lados)

Precinct 44

S37,CO3,JP3,H03

Typ:01 Seq:0068 Spl:02

SEQ 69

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

Donald J. Trump/JD Vance (REP)
 Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
 Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
 Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

Ted Cruz (REP)
 Colin Allred (DEM)
 Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 44

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

Mayra Flores (REP)
 Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

Christi Craddick (REP)
 Katherine Culbert (DEM)
 Hawk Dunlap (LIB)
 Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

Jimmy Blacklock (REP)
 DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

John Devine (REP)
 Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

Jane Bland (REP)
 Bonnie Lee Goldstein (DEM)
 J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

David J. Schenck (REP)
 Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

Gina Parker (REP)
 Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

Lee Finley (REP)
 Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

Adam Hinojosa (REP)
 Morgan LaMantia (DEM)
 Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

Janie Lopez (REP)
 Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

Jaime Tijerina (REP)
 Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

Jenny Cron (REP)
 Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

Ysmael D. Fonseca (REP)
 Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

Jon West (REP)
 Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

S37,CO3,JP3,H02

Typ:01 Seq:0069 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Constable, Precinct No. 3
(Condestable, Precinto Núm. 3)

Gilbert Garcia (REP)
 Adrian Gonzalez (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 44

S37,CO3,JP3,H02

Typ:01 Seq:0069 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 69

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 44

S37,CO3,JP3,H02

Typ:01 Seq:0069 Spl:02

SEQ 86

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

Donald J. Trump/JD Vance (REP)
 Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
 Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
 Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

Ted Cruz (REP)
 Colin Allred (DEM)
 Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 56

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

Mayra Flores (REP)
 Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

Christi Craddick (REP)
 Katherine Culbert (DEM)
 Hawk Dunlap (LIB)
 Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

Jimmy Blacklock (REP)
 DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

John Devine (REP)
 Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

Jane Bland (REP)
 Bonnie Lee Goldstein (DEM)
 J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

David J. Schenck (REP)
 Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

Gina Parker (REP)
 Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

Lee Finley (REP)
 Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

Adam Hinojosa (REP)
 Morgan LaMantia (DEM)
 Robin Lee Vargas (GRN)

S37,CO3,JP5,H01

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

Janie Lopez (REP)
 Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

Jaime Tijerina (REP)
 Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

Jenny Cron (REP)
 Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

Ysmael D. Fonseca (REP)
 Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

Jon West (REP)
 Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0086 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 56

S37,CO3,JP5,H01

Typ:01 Seq:0086 Spl:01

SEQ 86

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 56

S37,CO3,JP5,H01

Typ:01 Seq:0086 Spl:02

SEQ 115

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 78

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0115 Spl:01

S37,CO3,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 78

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0115 Spl:01

SEQ 115

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 116

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 78

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0116 Spl:01

S37,CO3,JP5,H01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 78

S37,CO3,JP5,H01

Typ:01 Seq:0116 Spl:01

SEQ 116

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 78

S37,CO3,JP5,H01

Typ:01 Seq:0116 Spl:02

SEQ 118

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

Donald J. Trump/JD Vance (REP)
 Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
 Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
 Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

Ted Cruz (REP)
 Colin Allred (DEM)
 Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 79

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

Mayra Flores (REP)
 Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

Christi Craddick (REP)
 Katherine Culbert (DEM)
 Hawk Dunlap (LIB)
 Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

Jimmy Blacklock (REP)
 DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

John Devine (REP)
 Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

Jane Bland (REP)
 Bonnie Lee Goldstein (DEM)
 J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

David J. Schenck (REP)
 Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

Gina Parker (REP)
 Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

Lee Finley (REP)
 Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

Adam Hinojosa (REP)
 Morgan LaMantia (DEM)
 Robin Lee Vargas (GRN)

S37,JP3,H04

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

Janie Lopez (REP)
 Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

Jaime Tijerina (REP)
 Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

Jenny Cron (REP)
 Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

Ysmael D. Fonseca (REP)
 Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

Jon West (REP)
 Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0118 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

- Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
- Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

- Jesus "Rami" Martinez (REP)
- Eddie Garcia (DEM)

Constable, Precinct No. 3
(Condestable, Precinto Núm. 3)

- Gilbert Garcia (REP)
- Adrian Gonzalez (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 79

S37,JP3,H04

Typ:01 Seq:0118 Spl:01

SEQ 118

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 4
(Comisionado, Distrito 4)

- B.T. Vargas
- Frank Morales
- Basilio "Chino" Sanchez
- Beto Peña

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

BALLOTTA DE MUESTRAS

Vote Both Sides
 (Vote ambos lados)

Precinct 79

S37,JP3,H04

Typ:01 Seq:0118 Spl:02

SEQ 119

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 79

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

S37,JP3,H03

Typ:01 Seq:0119 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

- Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
- Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

- Jesus "Rami" Martinez (REP)
- Eddie Garcia (DEM)

Constable, Precinct No. 3
(Condestable, Precinto Núm. 3)

- Gilbert Garcia (REP)
- Adrian Gonzalez (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 79

S37,JP3,H03

Typ:01 Seq:0119 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 119

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 3
Comisionado, Distrito 3

- Mike Mezmar
- Steven Ritter
- R. Frank Lozano
- Jennifer Vasquez Colten

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

- (Proposición K)*
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

- (Proposición L)*
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

- (Proposición M)*
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

- (Proposición N)*
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

- (Proposición O)*
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

- (Proposición P)*
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)
- For (A Favor)
 - Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 120

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 79

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0120 Spl:01

S37,JP3,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

- Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
- Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

- Jesus "Rami" Martinez (REP)
- Eddie Garcia (DEM)

Constable, Precinct No. 3
(Condestable, Precinto Núm. 3)

- Gilbert Garcia (REP)
- Adrian Gonzalez (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 79

S37,JP3,H02

Typ:01 Seq:0120 Spl:01

SEQ 120

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 79

S37,JP3,H02

Typ:01 Seq:0120 Spl:02

SEQ 122

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 80

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0122 Spl:01

S37,JP5,H05

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 80

S37,JP5,H05

Typ:01 Seq:0122 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 122

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 5
(Comisionado, Distrito 5)

- Rene Perez
- Ruben De La Rosa
- Nikki Alvarez-Daniell

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

MUESTRA BALLOT

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 123

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 80

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0123 Spl:01

S37,JP5,H05,ILA

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Colector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

La Feria Independent School District
(Distrito Escolar Independiente de La Feria)

Board of Trustees, Place 1
(Junta de Fideicomisarios, Lugar 1)

Jane Castillo

Board of Trustees, Place 2
(Junta de Fideicomisarios, Lugar 2)

Ruben Roel Zambrano

Board of Trustees, Place 3
(Junta de Fideicomisarios, Lugar 3)

Jacob Lee Borjas
 Alma Martinez

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 80

S37,JP5,H05,ILA

Typ:01 Seq:0123 Spl:01

SEQ 123

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 5
(Comisionado, Distrito 5)

- Rene Perez
- Ruben De La Rosa
- Nikki Alvarez-Daniell

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

MUESTRA

Vote Both Sides
 (Vote ambos lados)

SEQ 128

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 84

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0128 Spl:01

S37,JP5,H01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 84

S37,JP5,H01

Typ:01 Seq:0128 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 128

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 84

S37,JP5,H01

Typ:01 Seq:0128 Spl:02

SEQ 133

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

Donald J. Trump/JD Vance (REP)
 Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
 Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
 Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

Ted Cruz (REP)
 Colin Allred (DEM)
 Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 87

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

Mayra Flores (REP)
 Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

Christi Craddick (REP)
 Katherine Culbert (DEM)
 Hawk Dunlap (LIB)
 Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

Jimmy Blacklock (REP)
 DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

John Devine (REP)
 Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

Jane Bland (REP)
 Bonnie Lee Goldstein (DEM)
 J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

David J. Schenck (REP)
 Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

Gina Parker (REP)
 Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

Lee Finley (REP)
 Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

Adam Hinojosa (REP)
 Morgan LaMantia (DEM)
 Robin Lee Vargas (GRN)

S37,JP5,H01

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

Janie Lopez (REP)
 Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

Jaime Tijerina (REP)
 Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

Jenny Cron (REP)
 Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

Ysmael D. Fonseca (REP)
 Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

Jon West (REP)
 Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0133 Spl:01

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 87

S37,JP5,H01

Typ:01 Seq:0133 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 133

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 87

S37,JP5,H01

Typ:01 Seq:0133 Spl:02

SEQ 140

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)

Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)

Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)

Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 92

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0140 Spl:01

S37,CO3,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

County Commissioner, Precinct No. 3
(Comisionado del Condado, Precinto Núm. 3)

David A. Garza (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
Condestable, Precinto Núm. 5

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 92

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0140 Spl:01

SEQ 140

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 92

S37,CO3,JP5,H02

Typ:01 Seq:0140 Spl:02

SEQ 141

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 93

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0141 Spl:01

S37,JP3,H04

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

- Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
- Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

- Jesus "Rami" Martinez (REP)
- Eddie Garcia (DEM)

Constable, Precinct No. 3
(Condestable, Precinto Núm. 3)

- Gilbert Garcia (REP)
- Adrian Gonzalez (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 93

S37,JP3,H04

Typ:01 Seq:0141 Spl:01

SEQ 141

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 4
(Comisionado, Distrito 4)

- B.T. Vargas
- Frank Morales
- Basilio "Chino" Sanchez
- Beto Peña

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 146

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 96

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0146 Spl:01

S37,JP5,H05

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 96

S37,JP5,H05

Typ:01 Seq:0146 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 146

City of Harlingen
(Ciudad de Harlingen)

Commissioner, District 5
(Comisionado, Distrito 5)

- Rene Perez
- Ruben De La Rosa
- Nikki Alvarez-Daniell

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be amended to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despidiera a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition Q
 Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?
(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
 Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?
(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition R
 Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?
(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
 Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?
(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
 Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
 Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?
(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
 Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?
(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

SEQ 147

General Election
(Elección General)
Cameron County, Texas
(Condado de Cameron, Texas)
November 5, 2024
(5 de Noviembre de 2024)
OFICIAL BALLOT
(BOLETA OFICIAL)

INSTRUCTION NOTE:

1. Vote for the candidate/statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of the candidate/statement.
2. You may vote for a write-in candidate by writing in the name of the candidate on the line provided and darkening in the oval (●) provided to the left of the line.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:)
(1. Vote por el candidato/declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato/declaración.
2. Usted podrá votar por inserción escrita escribiendo el nombre del candidato en la línea provista y llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda de la línea.)

Legend of Party Affiliation
(Leyenda de Afiliación)

Republican Party = (REP)
(Partido Republicano) = (REP)
Democratic Party = (DEM)
(Partido Demócrata) = (DEM)
Libertarian Party = (LIB)
(Partido Libertario) = (LIB)
Green Party = (GRN)
(Partido Verde) = (GRN)

Federal
(Federal)

President/Vice President
(Presidente/Vicepresidente)

- Donald J. Trump/JD Vance (REP)
- Kamala D. Harris/Tim Walz (DEM)
- Chase Oliver/Mike ter Maat (LIB)
- Jill Stein/Rudolph Ware (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

United States Senator
(Senador de los Estados Unidos)

- Ted Cruz (REP)
- Colin Allred (DEM)
- Ted Brown (LIB)

Write-in (Voto Escrito)

Precinct 96

Federal
(Federal)

United States Representative, District 34
(Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 34)

- Mayra Flores (REP)
- Vicente Gonzalez (DEM)

State
(Estado)

Railroad Commissioner
(Comisionado de Ferrocarriles)

- Christi Craddick (REP)
- Katherine Culbert (DEM)
- Hawk Dunlap (LIB)
- Eddie Espinoza (GRN)

Write-in (Voto Escrito)

Justice, Supreme Court, Place 2
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 2)

- Jimmy Blacklock (REP)
- DaSean Jones (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 4
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 4)

- John Devine (REP)
- Christine Vinh Weems (DEM)

Justice, Supreme Court, Place 6
(Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 6)

- Jane Bland (REP)
- Bonnie Lee Goldstein (DEM)
- J. David Roberson (LIB)

Presiding Judge, Court of Criminal Appeals
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones Criminales)

- David J. Schenck (REP)
- Holly Taylor (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 7
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 7)

- Gina Parker (REP)
- Nancy Mulder (DEM)

Judge, Court of Criminal Appeals, Place 8
(Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 8)

- Lee Finley (REP)
- Chika Anyiam (DEM)

State Senator, District 27
(Senador Estatal, Distrito Núm. 27)

- Adam Hinojosa (REP)
- Morgan LaMantia (DEM)
- Robin Lee Vargas (GRN)

State
(Estado)

State Representative, District 37
(Representante Estatal, Distrito Núm. 37)

- Janie Lopez (REP)
- Jonathan Gracia (DEM)

Chief Justice, 13th Court of Appeals District
(Juez Presidente, Corte de Apelaciones del 13 Distrito)

- Jaime Tijerina (REP)
- Gina Benavides (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 2
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 2)

- Jenny Cron (REP)
- Nora Longoria (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 4
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 4)

- Ysmael D. Fonseca (REP)
- Joe Martinez (DEM)

Justice, 13th Court of Appeals District, Place 5
(Juez, Corte de Apelaciones del 13 Distrito, Lugar Núm. 5)

- Jon West (REP)
- Regi Compian Richardson (DEM)

District Judge, 138th Judicial District
(Juez del Distrito, 138 Distrito Judicial)

- Gabriela "Gabby" Garcia (DEM)

District Judge, 404th Judicial District
(Juez del Distrito, 404 Distrito Judicial)

- Ricardo M. Adobbati (DEM)

District Judge, 444th Judicial District
(Juez del Distrito, 444 Distrito Judicial)

- David A. Sanchez (DEM)

District Judge, 445th Judicial District
(Juez del Distrito, 445 Distrito Judicial)

- Gloria M. Rincones (DEM)

County
(Condado)

County Court at Law No. 5
(Corte de Ley del Condado Núm 5)

- Estela Chavez Vasquez (DEM)

Probate Court No. 1
(Corte Testamentaria Núm. 1)

- Sheila Garcia Bence (DEM)

County Attorney
(Fiscal del Condado)

- Luis V. Saenz (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Typ:01 Seq:0147 Spl:01

S37,JP5,H02

County
(Condado)

Sheriff
(Alguacil)

Santiago "Jimmy" Manrique (REP)
 Manuel "Manny" Trevino (DEM)

County Tax Assessor-Collector
(Asesor-Collector de Impuestos del Condado)

Jesus "Rami" Martinez (REP)
 Eddie Garcia (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 1
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 1)

Chuck Vieh (REP)
 Sandra Diaz (DEM)

Justice of the Peace, Precinct No. 5, Place 3
(Juez de Paz, Precinto Núm. 5, Lugar Núm. 3)

Alejandro "Alex" Torres (REP)
 Juanita "Janie" Jaimez (DEM)

Constable, Precinct No. 5
(Condestable, Precinto Núm. 5)

Eddie Solis (DEM)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 96

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0147 Spl:01

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA)

SEQ 147

City of Harlingen Special Election
(Ciudad de Harlingen Elección Especial)

Proposition A
Shall Article III, Section 2 of Harlingen's Home Rule Charter be amended to mandate that the city's election hours match or exceed Cameron County's election hours on the same day, to provide Harlingen voters with the greatest possible opportunity to vote?

(Proposición A)
(¿Debería enmendarse el Artículo III, Sección 2 de la Carta de Autonomía de Harlingen para exigir que el horario electoral de la ciudad coincida o exceda el horario electoral del Condado de Cameron el mismo día, para brindar a los votantes de Harlingen la mayor oportunidad posible de votar?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition B
Shall Article III, Section 4 of the Home Rule Charter be added to require that the City provide additional notice of public elections by posting election notices on the City's website, on social media platforms used by the City, and in public places as mandated by Texas State Law in both English and Spanish?

(Proposición B)
(¿Se agregará el Artículo III, Sección 4 de la Carta de Autonomía para exigir que la Ciudad proporcione avisos adicionales de las elecciones públicas mediante la publicación de avisos electorales en el sitio web de la Ciudad, en las plataformas de redes sociales utilizadas por la Ciudad y en lugares públicos según lo dispuesto por la Ley del Estado de Texas tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition C
Shall Article IV, Section 5 of the City Charter be amended to allow the Mayor to have the same rights to vote and make motions and second motions, as does every other member of the city commission?

(Proposición C)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Alcalde tenga los mismos derechos para votar y hacer mociones y segundas mociones, como lo tienen todos los demás miembros de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition D
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to increase the number of Utility Trustees of the Harlingen Water Works System (HWWS) from 5 to 6 with each trustee appointed by a member of the City Commission?

(Proposición D)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (a) para aumentar el número de Fideicomisarios de Servicios Públicos del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen (HWWS) de 5 a 6 con cada fideicomisario nombrado por un miembro de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition E
Shall Article VI Section 3 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of the issuance of municipal bonds as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice on the city web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición E)
(¿Se agregará el Artículo VI Sección 3 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de la emisión de bonos municipales como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition F
Shall Article IV, Section 2 of the Home Rule Charter be amended to clarify that City officials employees, and candidates for public office must not be delinquent in any indebtedness to the City?

(Proposición F)
(¿Debería enmendarse el Artículo IV, Sección 2 de la Carta de Autonomía para aclarar que los funcionarios, empleados y candidatos a cargos públicos de la Ciudad no deben estar en mora en ninguna deuda con la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition G
Shall Article IV, Section 3 of the City Charter be amended to require candidates for City Commissioner from single-member districts to have resided in the district for at least one year prior to the election?

(Proposición G)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 3 de la Carta Constitucional de la Ciudad para requerir que los candidatos a Comisionado de la Ciudad de distritos uninominales hayan residido en el distrito durante al menos un año antes de la elección?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition H
Shall Article IV, Section 6 of the Harlingen City Charter be amended to change the month the Mayor Pro Tempore is appointed from May to November to better align with city elections?

(Proposición H)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 6 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para cambiar el mes en que se nombra al Alcalde Pro Tempore de mayo a noviembre para alinearse mejor con las elecciones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition I
Shall Article IV, Section 8 of the City Charter be amended to allow the city commission to establish by ordinance, procedures for conducting investigations into the official conduct of any official or employee or the financial affairs of the city to better comply with Federal and State law?

(Proposición I)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 8 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que la comisión de la ciudad establezca por ordenanza, procedimientos para realizar investigaciones sobre la conducta oficial de cualquier funcionario o empleado o los asuntos financieros de la ciudad para cumplir mejor con la ley federal y estatal?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition J
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to allow the City Manager to appoint an assistant city manager to attend city commission meetings in the City Manager's absence?

(Proposición J)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para permitir que el Administrador de la Ciudad nombre a un asistente del administrador de la ciudad para que asista a las reuniones de la comisión de la ciudad en ausencia del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition K
Shall Article IV, Section 11 of the City Charter be amended to prohibit members of the City Commission from directing the City Manager to terminate any city employee under the City Manager's authority?

(Proposición K)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 11 de la Carta Constitucional de la Ciudad para prohibir que los miembros de la Comisión de la Ciudad ordenen al Administrador de la Ciudad que despida a cualquier empleado de la ciudad bajo la autoridad del Administrador de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition L
Shall Article IV, Section 14 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of the entire City Commission is required to approve the hiring and/or termination of the City Auditor or City Attorney?

(Proposición L)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 14 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que se requiere el voto mayoritario de toda la Comisión de la Ciudad para aprobar la contratación y/o terminación del Auditor de la Ciudad o el Abogado de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition M
Shall Article IV, Section 18 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Chief Executive Officer of the Harlingen Economic Development Corporation be subject to the prior approval of the City Commission?

(Proposición M)
(¿Se debe enmendar el Artículo IV, Sección 18 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director Ejecutivo de la Corporación de Desarrollo Económico de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la Comisión de la Ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition N
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 1, Meetings of the Commission be amended to clarify that the city commission must meet in numbers not less than a quorum as defined by Texas State Law?

(Proposición N)
(¿Se deben enmendar las reuniones de la Comisión del Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que la comisión de la ciudad debe reunirse en números no inferiores al quórum definido por la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition O
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 2 Legislative and Business Procedures, be amended to define a quorum of the City Commission in a manner that is consistent with Texas State Law?

(Proposición O)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 2 Procedimientos Legislativos y Comerciales de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para definir el quórum de la Comisión de la Ciudad de una manera que sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition P
Shall Harlingen City Charter, Article V, Section 5 of the City Charter be amended to clarify that a majority vote of those members of the City Commission who are present, and voting are required to pass any ordinance or measure unless a greater vote is required by State or Local law?

(Proposición P)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Harlingen para aclarar que se requiere el voto mayoritario de los miembros de la Comisión de la Ciudad que están presentes y votan para aprobar cualquier ordenanza o medida, a menos que la ley estatal o local requiera un voto mayor?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Proposition Q
Shall Article V, Section 1 of the City Charter be amended to clarify that at least one regular city commission meeting a month be scheduled for 5:30 pm. to provide the public with greater access to city meetings?

(Proposición Q)
(¿Se debe enmendar el Artículo V, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para aclarar que al menos una reunión regular de la comisión de la ciudad al mes se programe para las 5:30 pm. para proporcionar al público un mayor acceso a las reuniones de la ciudad?)

- For (A Favor)
- Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Proposition R
Shall Article V Section 7 of the Home Rule Charter be added to provide that in addition to the requirement of posting notice of city ordinances in public spaces as required by state law, the City of Harlingen will also provide additional notice of ordinances on the city's web page, and posting notice on social media sites utilized by the city for that purpose in both the English and Spanish languages?

(Proposición R)
(¿Debería agregarse el Artículo V Sección 7 de la Carta de Autonomía para establecer que, además del requisito de publicar un aviso de las ordenanzas de la ciudad en los espacios públicos como lo requiere la ley estatal, la Ciudad de Harlingen también proporcionará un aviso adicional de las ordenanzas en la página web de la ciudad, y publicará un aviso en los sitios de redes sociales utilizados por la ciudad para ese propósito tanto en inglés como en español?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition S
Shall Article VIII, Section 5 of the City Charter be amended to make the City's ability to issue franchises for utilities consistent with Texas State Law?

(Proposición S)
(¿Debería enmendarse el Artículo VIII, Sección 5 de la Carta Constitucional de la Ciudad para hacer que la capacidad de la Ciudad de emitir franquicias para servicios públicos sea consistente con la Ley del Estado de Texas?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition T
Shall Article IX, Section 1 of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the Aviation Director of Valley International Airport be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición T)
(¿Se debe enmendar el Artículo IX, Sección 1 de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Director de Aviación del Aeropuerto Internacional del Valle esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition U
Shall Article X, Section 7 (a) be amended to make each member of the City Commission an ex officio non-voting member of the HWWS?

(Proposición U)
(¿Debería enmendarse el Artículo X, Sección 7 (a) para hacer que cada miembro de la Comisión de la Ciudad sea un miembro ex officio sin derecho a voto de la HWWS?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition V
Shall Article X, Section 7 (d) of the City Charter be amended to provide that the hiring or termination of the General Manager of the Harlingen Water Works System be subject to the prior approval of the city commission?

(Proposición V)
(¿Se debe enmendar el Artículo X, Sección 7 (d) de la Carta Constitucional de la Ciudad para establecer que la contratación o el despido del Gerente General del Sistema de Obras Hidráulicas de Harlingen esté sujeto a la aprobación previa de la comisión de la ciudad?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Proposition W
Shall the Harlingen Home Rule Charter be amended to correct grammatical errors, pronouns, and archaic terms?

(Proposición W)
(¿Debería enmendarse la Carta de Autonomía de Harlingen para corregir errores gramaticales, pronombres y términos arcaicos?)

- For (A Favor)
 Against (En Contra)

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)

Precinct 96

S37,JP5,H02

Typ:01 Seq:0147 Spl:02